

DON EDWIN SALAS

EL HOMBRE QUE MANDA "LA BANANA" EN LAS ESCUELAS DE GOLFITO, PALMAR, COTO Y PIEDRAS NEGRAS



cocina oriental.

Es el hombre de las sorpresas y curiosidades, de las colecciones y recortes excelentes. En la casa tiene una artística "cachimbote-ca" con raros ejemplares exóticos de linda talla. Las herramientas finas para grabar las suple con una su famosa cuchilla que le permite hacer milagros en la madera. Bajo esta hojita de acero vimos salir en una ocasión, de una pipa, una cara de indio peruano con basto sombrero y un rictus especial de fumador de cachimba.

No es raro verlo correteando por los montes en actitudes difíciles tras de especies valiosas de helechos o de orquídeas. En la casa lo sorprendemos haciendo macetas, pintando tarros y regando plantas que estima con delicadeza y gusto.

Donde resalta toda su naturaleza artística es en las actividades fotográficas. Cuando sale del cuarto oscuro —nada de malicia— es del laboratorio fotográfico, nos llenamos de asombro y prorrum-pimos en admiraciones ante tanta belleza de trabajos que revelan habilidad estética natural y cultivada. Y que decimos de su labor como Director de EL PACIFICO? Hay que llenar las columnas, urge. Se sienta a la máquina y principia a "Taipear" que da gusto. Una tras otra brotan las cjuartillas con noticias y comentarios de actualidad redactados con el encanto de una natural fluidez. Solo se para cuando tiene duda acerca de un vocablo y no sigue hasta no haber consultado el diccionario de la respectable Academia Española.

Como Inspector de las escuelas de la Compañía Bananera ha sabido imprimir una orientación a transformarlas en "taller de actividades".

Y en cuanto a desiciones parece ser el "homo pilus", pues en pecho y brazos está declarando el abundante bello, que hay entereza, lealtad, franqueza y resolución.

EUSEKARA

Aquí tenéis el caballero de la línea y el color. Si le ponéis cimitarra o alfanje, rojo fez o turbante y a fumar haschich en chibúquí armáis un auténtico turco. Ese ojo equino, de caballo árabe brioso y listo, enfoca los problemas con acierto y rapidez. La clave de los labios en líneas definidas que hacen juego con bar-billa puntiaguda recogida hacia atrás, nos indica una boca rica en chistes y ocurrencias, entre bur-lona e incisiva salpicando constantemente la conversación inteligente con gracia sostenida por el arte en cosa interesante y placentera.

Hay quien asegura que Edwin deglutó "El Libro de La Vida y La Virtud" pues muy frecuen-temente cita con entusiasmo a Lao - Tseu a tal punto que está haciendo escuela. A propósito de virtudes dice que él tiene la virtud de fumar "chester" y de ofi-ciar, no en caliz de oro sagrado, sino en profana copa de vidrio con Whisky o Champán. Dudan al-gunos de si es turco o chino por-que maneja muy bien el ábaco chino para sacar cuentas con gran rapidez. Además, cuando se le ocurre, come con palillos el arroz a la chinesca amen de que sabe muchas recetas y secretos de la

Señor Comerciante:

Recuerde que para conseguir buenos precios y un buen surtido de mercaderías, está a sus órdenes en QUEPOS,

El Manzanero, Ltda.

donde será atendido al minuto.

Surtido permanente de mercaderías.

— Especialidad en precios —

VICTOR M. ORTEGA

QUEPOS — COSTA RICA

Por qué se llama Portegolpe ese lugarcito?

(Remitido de don Miguel Velasquez Rocha a esta Revista)

Portegolpe, 19 de octubre de 1953

Señor don Miguel Velasquez Rocha Santa Cruz de Guanacaste.

Muy estimado amigo

La presente se ladirijo para saludar lo en union de los suyos, y también para darle en estas pocas lineas los informes que me solicitó acerca del nombre pintoresco que lleva este pueblecito.

Cuando yo fui alumno escolar se me ocurrió preguntarle a mi abue-lita, que por qué razón se le llama-ba PORTEGOLPE a este pueblo. A lo que ella, todo bondad y cariño para mí me explico lo siguiente: Cuando esto no era más que un sitio cualquiera que lo componían unas cuatro o cinco casas, habitaba en una de ellas un matrimonio cu-yos conyugues se llamaban don Tri-nidad Rodriguez y doña Concepción Arcieta; Este matrimonio edificó su casita o mejor dicho su rancho al pié de una pequeña colina y la farraron de varilla rollisa y las puer-

tas las hicieron con tablocillos de ce-dro. Sea porque su constructor no fuera ducho en construciones de casas o porque tomara mal las medi-das el caso es que las puertas le que-daron desniveladas y al cerrarse chi-llaban yendose de golpe. Como fue pasando el tiempo y el daño nunca se reparaba, la gente poco apoco se fué acostumbrando a llamar aquella casa, la casa de la puerta de go-pe.

Cuando se solicitaba una seña de aquella propiedad los vecinos decian siempre: La casa de la puer-ta de golpe. Esto pasó cuando al lugar se le llamaba Juanislama, y la casa es-tuvo construida al oeste de esta pla-za, a poca distancia del pié de una colina llamada Tierra Blanca.

Espero haberlo dejado complacido con los informes que le doy y que Ud. me solicitó para enviarlos a la revista nacional, 'Costa Rica de Ayer Hoy' Sin mas por el momento, lo saluda

Su Atto S.S.

(Fdo) DAVID RODRIGUEZ R.
Agente de policia de Portegolpe.

SE VENDE TALLER ZAPATERIA EN QUEPOS

Por motivo de tener otras actividades y no serme po-sible su debida buena atención, vendo mi TALLER DE ZAPATERIA, en QUEPOS, con entrega o no del local.

Se garantiza que atendido por persona competente, puede realizar buenas utilidades, dada la magnífica clien-tela que tiene esta zapatería.

Es un taller para persona que quiera trabajar y ganar dinero.

Fernando GONZALEZ BOLAÑOS.

Quepos, Tiendita "Las Dos Hermanas".

SU ENFERMEDAD

AGUDA O CRONICA?

CONFIE EN LA HOMEOPATIA!

Consulte un homeópata serio.

Rendida su jornada en la vida, D. Domingo Chan pudo decir como aquellos santos anacoretas del cristianismo: "Hacia dónde me lleváis Señor?"

Quienes tuvieron la complacencia de conocer a don Domingo Chan Chan, jamás se sintieron defraudados en la amistad que este noble y austero varón les obsequió. Y es que para don Domingo era parte implícita de su naturaleza el darse por enterado a la amistad.

Así fundó su hogar en Costa Rica con la muy apreciable dama Marcelina López, y así nacieron sus hijos Juan José, Adilio, Delia, Roberto, Jovita y Gonzalo, creciendo en las preclaras virtudes que siempre informaron la vida sencilla y por demás austera de don Domingo.

Así rendida su jornada a los 73 años, prolongada en el servicio de la sociedad en que vivía y en el cívico de las luchas ciudadanas, don Domingo Chan pudo exclamar lleno de mansedumbre como aquellos santos anacoretas del cristianismo: Hacia dónde me lleváis, Señor...?

Un breve bosquejo por los tenues encajes de esta vida ejemplar, nos dice que don Domingo Chan vino a Costa Rica muy joven, asentándose en la bonita villa de Miramar, donde se estableció con un negocio de abarrotes en general y tienda de géneros y novedades. Ahí nacieron sus hijos. De ahí emigró con su familia al cantón de Osa, cuando éste no era más que una promesa. Cuando el núcleo indígena señoreaba por estas tierras y el negocio de comercio se hacía con éstos por medio del trueque y era la zona rica en exportación de ganado cerdoso y arroz y tabaco. Luego resolvió edificar y quedarse definitivamente y con los años su talento y su acrisolada honradez le elevaron a la cima de la estimación unánime de todos los vecinos y el nombre de DOMINGO CHAN fué pronunciado ya

Don Domingo fué además del fundador de una apreciable familia del Cantón de Osa, uno de los fundadores de Puerto Cortés, cuya mejor sociedad y pueblo en general no termina de sentir su partida definitiva.

Por eso el 14 de agosto marca en esa linda población una fecha dolorosa que en el recuerdo vivirá como el eco de las cosas imborrables.



Deudos y amigos conducen la caja mortuoria a la iglesia.

como un símbolo y como tal con el respeto debido.

Don Domingo se había incorporado al desenvolvimiento de un pueblo y éste ya creía en él y le tenía como uno de sus fundadores y más que uno de sus fundadores, ya que eso nada dice si el individuo permanece indiferente a los problemas del lugar; repetimos, el pueblo ya lo había consagrado como uno de sus patriarcas.

Por eso el pueblo de Puerto Cortés, su mejor sociedad, el pueblo en general, no termina de sentir su partida definitiva. Su viaje sin retorno. Pero no ha

partido hacia el más allá así no más. Su nombre queda en el lugar bendecido por los suyos que hoy lloran su desaparición y recordado con respetuosa veneración por tantos y tantos a quienes este magnífico ciudadano ayudara en sus congojas con mano gentil y generosa.

Nosotros nos hacemos eco de la pena que aflige a tan apreciable familia, especialmente a doña Marcelina vda. de Chan, sus hijos don Juan José y Silvia de Chan, don Adilio y doña Socorro de Chan, don Luis y doña Delia de Samper, don Roberto y Jovita Chan de Flores, Rober-

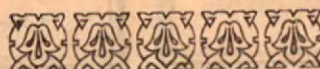


to y Joaquina de Chan, Gonzalo y Virginia de Chan, Margarita y demás familia doliente, y al hacerles presente nuestra mayor simpatía y nuestro más sentido pésame, elevamos una plegaria por el alma de quien fuera en su vida terrenal, varón austero y caballero a carta cabal, don Domingo Chan Chan.



La comitiva con su numeroso acompañamiento desfila por la calle principal de Pto Cortés hacia el cementerio.

Nuestro fotógrafo tomó esta instantánea de la apreciable familia doliente que se había quedado rezagada en el cementerio, arreglando la fosa recién abierta de don Domingo.



COMO REPRESENTANTE DE LA PROVINCIA DE PUNTARENAS

ME SIENTO OBLIGADO CON LOS PUNTARENENSES, Y UNA DE MIS PRIMERAS PREOCUPACIONES SERA EL APOYAR TODO PROYECTO QUE SE PRESENTE PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DE "LA ANGOSTURA"

Quepos necesita con urgencia darle fin a su carretera con San Marcos de Tarrazú y lo mismo necesita una Unidad Sanitaria.— Luchando por que se realicen estos proyectos, se me encontrará en el Congreso Nacional

Sin olvidar mi posición independiente, pero con gran sentido de colaboración, el diputado don Rafael Ortiz Roger no tendrá en mí un enemigo de sus proyectos de bien público en favor del país y del cantón de Aguirre

Don Malaquías Jiménez, diputado electo por la provincia de Puntarenas se sirve conceder a COSTA RICA DE AYER, Y HOY, una rápida entrevista en la cual aborda tópicos de gran actualidad

Nos encontramos con don Malaquías Jiménez en un corro de amigos en San José. Al vernos nos saluda afectuosamente, lo que aprovechamos para hacerle unas preguntas en referencia con su posición de Diputado recién electo por la Provincia de Puntarenas.

Inicia la conversación él preguntándonos que como se arregló el problema de La Angostura, o sea la garganta que une la lengua de arena con su base firme de La Chacarita.

Le damos algunos informes y entonces nos pregunta que si alguno de los otros diputados ha sugerido algún proyecto o estudio para presentar en la próxima legislación. Como ignoramos si hay algún plan al respecto, así se lo hacemos saber, para lo cual dice: "Como Representante de la provincia de Puntarenas me siento obligado con los puntarenenses y así ustedes podrán contar con mi voto y mi apoyo para cualquier proyecto o estudio que se presente para solucionar el grave problema de La Angostura en el Congreso".

Nosotros lo interrumpimos y le preguntamos que cuál será su posición en la cámara, habiendo sido electo por el partido opositor al futuro gobierno.

En realidad todavía no sé cuál irá a ser la posición que adoptará el partido, pero en el caso especial de que los diputados del partido Demócrata tengamos que asumir una posición combativa, sin olvidar mi posición de diputado independiente, pero con gran sentido de colaboración, el diputado don Rafael Ortiz Róger, que conmigo representa el cantón de Aguirre, no tendrá en mí un enemigo de sus proyectos de bien público ni un opositor sistemático de su política en favor de los intereses que ambos representamos.

Estoy seguro de que a mi vez yo contaré con su desinteresado apoyo, para mi proyecto de una Unidad Sanitaria en el puerto de Quepos y de otras mejoras que también van en beneficio del cantón en general. Una de ellas especialmente la reparación de caminos vecinales o de penetración agrícola. Quepos necesita con urgencia darle fin a su carretera con San Marcos de Tarrazú, que habrá de ponerla en comunicación directa con la meseta central, adonde necesita llevar toda su producción agrícola al menor costo. Y yo estoy seguro de que el diputado Ortiz Róger no le negará su apoyo a estos planes, dado su espíritu patriótico y su gran sen-

Dr. RODRIGO LOBO G.

CIRUJANO DENTISTA

— Rayos X —

Puntarenas, frente al Telégrafo.

— Horas de consulta: —

De 7 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Por qué se llamaba antiguamente Los Quemados la villa de Miramar de Montes de Oro?

Como estos lugares eran desiertos y montañas, cuando fueron descubiertas las minas de oro que aun existen hacia el Norte de la hoy Villa de Miramar, lugar este que tenía una pequeña parte poblada de zacate y de cañuela en donde resultó que este lugar fué favorito y oportuno para que los primeros trabajadores que entraban a trabajar a las citadas minas, aprovechando lo amplio del bosque y el agua que cristian en sus cercanías, se quedaban a dormir y descansaban la noche para seguir su jornada. Se entiende que las primeras que pasaron por este lugar poblado de zacate, y en verano le dieron fuego a varias partes y como es natural resultaron quemadas éstas y fué así que vino el nombre de Los Que-

mados al lugar que hoy ocupa la Villa de Miramar pues todas denominaban al principio este lugar con Los Quemados. Es de advertir que el primer nombre que tuvo esta región fué Ciruelitas y Llanos de Santa Rosa, nombre que aun fué desconocido por gran parte de los pobladores. Las primeras personas que fueron formando la Villa de Miramar fueron don Ramón González y su hijo José González, don Juan Arroyo Alvarado. En el año 1894 visitó don Rafael Iglesias presidente de la república, este lugar y le dió por nombre Miramar y así fué como dejó de llamarse Los Quemados.

Ethel Mora Villalobos.

Jueves 22 de Octubre 1953 Escuela de Miramar

tido de responsabilidad.

Para terminar, don Malaquías, díganos, es verdad que usted piensa trasladar su domicilio a la capital?

—A ese respecto nada tengo resuelto. Por mis hijos que ya tengo de colegio, y si llega a ser necesario, a fin de que mis labores no sufran perjuicio quizá lo haga. Pero como le digo antes, nada tengo resuelto en concreto. Luego le preguntamos si aceptaría un puesto en el Comité "Pro Monu-

mento Ricardo Jiménez".

Contestándonos inmediatamente que sí. Que el proyecto le merece la mayor complacencia por tratarse de un sincero y noble reconocimiento a don Ricardo, una de las más avanzadas mentalidades que dió la patria."

Al retirarnos nos vuelve a repetir que los puntarenenses pueden estar seguros de que pondrá todo su empeño en lograr para el puerto, todas las mejoras posibles.

Cantina LA BOQUITA

La cantina del buen tomador que sirve las mejores bocas del Puerto.

PRUEBE LAS EXQUISITAS CHUCHECAS QUE PREPARA ESTA CANTINA

Licores del país — Cerveza bien fría

Atención especial de su Propietario:

TOBIAS GAMBOA

Puntarenas — 50 varas al Oeste del Banco de Costa Rica.

Dr. Elías Bonilla Dib.

MEDICO - CIRUJANO

Especialista en enfermedades de la piel

CONSULTORIO: En el Centro Médico 300 vrs. al Norte de La Despensa

HORAS DE CONSULTA: 10:30 a 11:30 a. m.
3 a 6 p. m

SAN JOSE, COSTA RICA

"Del Trópico" se inspiró en el paisaje nicaragüense o en la campiña costarricense...?

En nuestra revista de la edición N^o 19, y en su sección literaria de la página trece, publicamos una preciosa composición poética de Rubén Darío, conocida con el título de "DEL TROPICO". Cuando tal hicimos jamás imaginamos que ella iba a ser objeto de un interesante comentario por parte de nuestros buenos amigos de tertulia periodística en la propia redacción.

Con alguna frecuencia se suscitan estas simpáticas "tenidas" literarias, especialmente cuando sale la revista. Con interés cariñoso estos amigos llegan a darnos su opinión adversa o favorable y a comentar el material en general.

Estaba de Dios que para esta ocasión, fueran los versos de Rubén Darío, el motivo o el punto en que se apoyó principalmente la discusión de esa noche, provocándose, como ya lo dijimos, un debate grato e interesante.

Para mejor ceñirnos al asunto hemos recogido su aspecto en forma impersonal, al recuerdo, como si dijéramos.

Así decía un maestro de escuela ahí presente: "Del Trópico", de Rubén Darío, han sido los versos que quizás más se han recitado en Costa Rica, especialmente en la región de Alajuela. Se supone que ellos se inspiraron en paisajes nicaragüenses, pero anda por ahí una leyenda que asegura que para hacerlos, el vate se

Al principio las gentes creyeron que estos versos de Rubén Darío eran de Lisímaco Chavarría y solíanse recitar con frecuencia en las fiestas familiares con el nombre de "El Punto Alajuelense", de cuyo error salieron cuando éstos aparecieron publicados en una de las obras inmortales del vate centroamericano

inspiró en la hermosa campiña costarricense.

Hay algo de cierto en eso, repite, otro de nuestros amigos, pues recuerdo que hasta un profesor de música alajuelense en 1937 les compuso música.

Como verán nuestros lectores, la cosa se ponía interesante y des de ese instante fuimos todos oído y retención.

El profesor a que se refiere XX, se llama don Manuel Alberto Coto y es posible que ocurriera eso en 1937, cuando el Maestro Coto era Director de la Banda Militar de Alajuela.

Un joven que se está iniciando en lapoesía recoge el hilo de la conversación y comenta: Yo nací aquí, pero mi padre es nativo de Alajuela y muchas veces recuerdo haberle oído decir que él solía recitarlos con frecuencia pero que se les conocía por otro nombre: Se les llamaba "El Punto Alajuelense".

Un joven nicaragüense que reside desde hace muchos años en el país y que ocasionalmente se encuentra entre los presentes nos dice que esos versos los escribió Darío en su tierra y para corroborarlo nos pinta con emoción,

un paisaje costumbrista de su patria en las zonas ganaderas especialmente de la región chontaleña.

Don J. R. A., toma la palabra y le relata diciendo: Es indudable de que Nicaragua es un país ganadero por excelencia y que la obra del Señor se derramó en maravillosa complacencia en sus campos y puso gran viveza en el ingenio de sus gentes y mucho patriotismo en sus corazones, pero ese paisaje que nos ha pintado de su país, con ligeras variantes, está completamente calcado en cualquier sitio de la provincia de Alajuela y especialmente de la provincia de Guanacaste. De tal suerte, que es muy posible de que Darío compusiera sus versos aquí. Recordemos de que en Alajuela, hasta hace muy pocos años, se ha abandonado un poco la costumbre del chocolate, cambiándolo por el Agua dulce. Y Darío hace incapie en sus últimos versos así: "Y la patrona, bate que bate, me regocija con la ilusión, de una gran taza de chocolate, que ha de pasarme por el gáznate con las tostadas y el requazón".

La señorita que atiende nues-

tra oficina en la sección de avisos y suscripciones interrumpe su trabajo y tomando el número de la revista que corresponde a la de febrero de este año, les lee a los presentes: "A Costa Rica llegó el poeta de Azul en 1891, etc. etc., es decir, todo el párrafo que le sirve de titular que otro de los presentes agrega: Rubén Darío alternó con los más selectos de los valores más conspicuos de esa época, que lo recibieron con los brazos abiertos y lo estrecharon contra su corazón. De esta manera Darío se sintió en casa propia y con alborozado cariño cantó en Costa Rica sus más puras y tiernas canciones, muchas de ellas compuestas aquí, y así nada de raro tiene que "Del Trópico" tuviera inspiración en la campiña costarricense.

Eso es verdad, habla otro, y lo corrobora el hecho de que las gentes de antaño, creyeron siempre de que esos versos se debían al estro delicado de nuestro gran Lisímaco Chavarría, de cuyo error salieron cuando esos versos se publicaron en una de las obras inmortales del vate centroamericano.

Luego, por uno de esos caprichos de la conversación, esta tomé otros rumbos y otro tema, pero a nosotros nos quedó flotando la idea y los conceptos emitidos al respecto y así nos preguntamos: "Del Trópico se inspiró en paisaje nicaragüense o en la campiña costarricense?".



GUSANINA



DESINFECTANTE VETERINARIO

Remedio especial para matar gusanos, curar la sarna, llagas y heridas, para matar piojos y otros parásitos

MODO DE USARSE:

Para matar gusanos.—Use la Gusanina pura, dejándola caer gota a gota en la gusanera; al momento quedarán todos los gusanos tiesos y muertos; no queda uno solo vivo.

Para extirpar la sarna y piojos.—1 parte de Gusanina por 60 de agua.

Para llagas y heridas.—1 parte de Gusanina por 40 de agua.

Para lombrices intestinales.—Use como bebida purgante, en la proporción de 1 parte de Gusanina por 80 de agua.

Para matar garrapatas.—Disuélvase tres cucharadas de Gusanina en una botella de agua y con un pedazo de trapo mojado en esta solución, frótese fuertemente el animal en las partes más atacadas por la garrapata, como las berijas, detrás de los sobacos, el rabo, las orejas, etc.

GUSANINA es la protectora de los finqueros en grande y en pequeño y la que más ayuda a los repastadores, porque conserva sus ganados limpios de gusanos y garrapatas y los preserva del tórso.

Donde se tenga una vaca dando leche, o una yunta de bueyes, no debe faltar la GUSANINA.

La experiencia y la necesidad han obligado a su fabricante a preparar un medicamento mejor y más barato que cualquier otro existente, y la GUSANINA ha venido a resolver el gran problema de los finqueros de Guanacaste, con una preparación genuina de la Provincia. De venta en la "Farmacia de Liberia", en medias botellas y galones.

PREPARADO UNICAMENTE EN LA FARMACIA DE LIBERIA DE ELIAS BALDIOCEDA

142 años del primer grito de independencia CENTROAMERICANA

Tocó a rebato la vieja campaña del Templo de La Merced en San Salvador, en la madrugada del 5 de noviembre de 1811. La mano del respetado sacerdote que era el doctor José Matías Delgado halaba el badajo que tocó el bronce y atrajo al pueblo: se había dado el primer grito de independencia en la América Central y como lo ha señalado un noble historiador: "Centroamérica surgió con exaltación enardecida desde su origen, por el grito redentor del 5 de Noviembre de 1811, el grito heroico que estremeció hasta lo más

José Matías Delgado, el noble paladín de la independencia, echó al vuelo las campanas de la Merced en San Salvador, en la madrugada del 5 de noviembre de 1811, lanzando el primer grito de rebelión que se dió en el Istmo en aras de su emancipación

Centroamérica surgió con exaltación y enardecida desde su origen por el grito redentor del 5 de noviembre de 1811, el grito heroico que estremeció hasta lo más hondo, las fibras más recónditas del patriotismo

hondo las fibras más recónditas del patriotismo y cuya inmarcesible grandeza ha de merecer en todo tiempo el fallo justiciero de la Historia, y la consagración definitiva de las

generaciones del Istmo, reconociendo a San Salvador como la cuna de la Libertad Centroamericana".

El Grito de La Merced de San Salvador no tuvo éxito. Fracasó la

intentona y los palafrenos del movimiento: don José Matías, don Nicolás Aguilar, don Juan Manuel Rodríguez y don Manuel José Arce, hubieron de sentir en su carne la persecución. Pero la hoguera de la liberación había prendido. Más tarde contestarían Nicaragua y la propia Guatemala y uniríase Honduras al espíritu que se manifestó por primera vez hace 142 años en San Salvador. Lo que se produjo en la fría y nebulosa madrugada del 5 de noviembre del año 11, ya no pudo pararse. Pudieron la fuerza y la malediscencia lograr que se aplacasen los ánimos. Pero siguió metido muy dentro del alma el fervor independentista que culminó 10 años más tarde: el 5 de setiembre de 1821.

A casi siglo y medio del bizarro pronunciamiento de San Salvador, volvemos los ojos a los paladines de ese acto que habiendo sido el inicio de la redención política del Istmo hubo de tener en el Padre José Matías Delgado la cifra más alta, el hombre símbolo de un pueblo anheloso de progreso y de libertad.



He aquí a los próceres de la emancipación centroamericana

(La Prensa Libre.—Nov. de 1953)

El más completo surtido de SEMILLAS DE HORTALIZA

EL SEMILLERO, LIMITADA

30 años de experiencia.

HACEMOS ENVIOS A CUALQUIER PARTE DEL PAIS

TELEFONO 3152 — San José — APARTADO 783



NOTABLES EXPERIENCIAS DE HORTICULTURA EN NICOYA



Don Jesús Rodríguez Rojas está llevando a cabo experiencias agrícolas en el solar de su casa en Nicoya. Esta foto recoge aspectos del tomate y la piña.—Asegura haber recogido una cosecha de 950 libras de tomates de gran tamaño. Algunos llegaron a pesar de 12 a 15 onzas. El que labra su tierra se hartará de pan".



La Escuela Socializada y Socializadora

Con el mote que encabezamos estas líneas podemos resumir los principios básicos de la Educación Fundamental que vienen preparando un grupo de maestros costarricenses preparados al efecto.

Lo que realmente necesitamos en Costa Rica es un plan de educación rural, donde campearía, en toda su amplitud y profundidad, el concepto moderno de la escuela, de ser el instrumento socializador por excelencia al servicio del pueblo en todas sus manifestaciones. Que fije la fisonomía de una escuela rural, cuyo patriótico afán, radio de acción y programa tienden a ofrecer al campesino, los beneficios insospechados de una íntima socialización cultural extramuros de la escuela misma. No basta ahora en los modernos tiempos alfabetizar al pueblo; hay que seguirlo muy de cerca en su lucha diaria por la existencia, para ayudarlo en sus problemas y ofrecerle los recursos espirituales y prácticos de una bien entendida proyección del Estado, por medio de los maestros que lo son no sólo de los niños sino también del pueblo entero. El pueblo asiste a las clases, es cierto, pero las abandona pronto obligado por las perentorias necesidades de la subsistencia; adquiere los primeros y los elementales conocimientos humanos, y después se entrega de lleno al trabajo por el resto de su vida, no ejercitándolo u olvidando las enseñanzas que el Estado le dió y le quiso completar para que se le abrieran nuevas y halagüeñas oportunidades de una vida mejor, inspirada, cabalmente, en la Educación Fundamental que es general y toma al individuo adulto como centro y objetivo de la labor docente, extendiéndose desde luego al Conglomerado, a la Colectividad. En este momento trascendente, del éxodo del pueblo de la Escuela, hacia las actividades agrícolas, industriales o comerciales, es que surge, luminosa, la idea de este tipo de escuela rural-campesina, a efecto de que, el Magisterio Nacional siga prestando amplia y fecunda cooperación cultural al pueblo mismo que se privó, por los motivos precisados, de los beneficios de una educación más o menos completa.

Entraría, entonces, el sistema que

nosotros deseamos para el pueblo costarricense, a realizar su fundamental cometido: el de ampliar la cultura cívica y la higiénica de la colectividad por medio de conferencias, presentaciones de diversa índole, jiras, cinematógrafos, exposiciones, ya en la escuela misma de cualquier poblado, ya en la plaza pública, ya en la calle, ya al pie del templo parroquial, ya al frente de la pulpería.

¡Qué forma más hermosa y democrática de esparcir la cultura!

Utilizaría este plan a la escuela del lugar como cuartel general de operaciones: desde este centro prestigiado en una democracia, ofrecerle al pueblo los recursos inapreciables del consejo, de la iniciativa y de la observación inteligente. Escucharle, como en audiencia general, los problemas, anhelos e inquietudes al vecindario reunido, y tratarle, por los medios al alcance, de remediar las necesidades culturales y materiales de la Comunidad. Esta avanzada concepción de una escuela rural, tendría por aula al inmenso espacio del distrito, de la villa con sus campos agrícolas, industriales, montañas, ríos, alegrías, dolores, religiones, complejos, esperanzas, diversiones, temores y costumbres.

Esta es la asistencia espiritual, práctica y permanente que nosotros queremos para los costarricenses. Una excelente escuela rural-campesina-socializada y socializadora. Aún más, que puede complementarse, fundando las Escuelas de Trabajo, las Escuelas Granjas, donde el Centro de Interés, ojalá sea el niño, y no el adulto, practicando la agricultura escolar, la horticultura y la jardinería, la cría de animales domésticos, y las industrias rurales, etc., etc. Donde el educando aprenda haciendo, en una Escuela Activa, globalizadora de todas las asignaturas, tal como la concibió el Dr. Decroly en su método y teniendo como bases inmovibles la agricultura y la Educación Fundamental que tienen como principios la Sociología pedagógica.

José Angel Lagos Ugalde
Profesor de Educación Primaria

Esparta 10 de Junio de 1953

No haga sus muebles en cualquier parte
Visite en Grecia la

Ebanistería y Tapicería

— DE —

EDILBERTO SOTO BARRANTES

Que además le ofrece en su taller

PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIA Y
TODA CLASE DE TRABAJOS EN MADERA.

— No lo olvide, en GRECIA —

CONCEPTOS QUE AGRADECEMOS

Señor don
Rafael Armando Rodríguez G.
Puntarenas.

Muy apreciable amigo:

Revolviendo libros y papeleano como decía Azorín, caí en cuenta de que me había impuesto el deseo, si no la obligación, de expresarle a usted el interés que en mí ha despertado su acreditada revista "COSTA RICA DE AYER Y HOY". De los ejemplares leídos, observo magnífica distribución de material, muy selecto por cierto, y sobre todo auténticamente vernáculo.— Algo que en mi concepto le dá gran validez a su publicación, son los interesantes relatos de carácter histórico-nacional que aparecen en todos los números.

Entiendo que su revista es leída en todo el país por lo ameno de

su lectura; y por la importancia de sus anotaciones, históricas, la considero de gran provecho para colegios y escuelas.

El último número de "Costa Rica de Ayer y Hoy", indica que va por cuatro años de existencia. Esto significa —amigo Rodríguez— un hecho singular de heroísmo, porque sé de los desvelos, de las amarguras y congojas que esto representa. Sólo un hombre como usted con reserva extraordinaria de voluntad, inflexible al medio indiferente que nos rodea, puede darnos ese ejemplo que parece ser único en el país.

Esto me mueve a felicitarlo muy de veras, y cuente como siempre con la admiración y la simpatía de su afectísimo servidor,

Francisco Picado Soto
(Alarmvogel)
Alajuela, 26 de agosto de 1953.

TELEGRAMAS HISTORICOS

Telegrama de Puntarenas.

Enero 14 de 1925

Señor Ministro de Gobernación y Policía:

Ruégole ilustrarme en lo siguiente: Si un músico de la Banda vestido de particular es considerado como militar o si sólo llevando su uniforme debe ser tomado en cuenta como tal. **M. Meneses** (Agente de Policía).

Hecho traslado de la pregunta al Secretario de Seguridad Pública, éste contestó en los siguientes términos:

San José 16 de enero de 1925.

Señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación. Ciudad.—

El artículo 78 de la ley de Organización General del Ejército, dispone que gozarán del fuero militar, entre

otros, los músicos de las bandas militares desde que entran en el ejercicio de sus funciones, hasta que sean retirados de las filas, de donde se deduce claramente, que su carácter militar sólo lo tienen en aquel caso y no cuando están vestidos de paisanos, fuera de sus funciones. Sin embargo, ha sido costumbre siempre, controlar por la jurisdicción militar la conducta moral de los individuos de las bandas militares, dentro y fuera de sus funciones. Dejo así con testada su atenta nota del 14 de los corrientes, en que se sirve hacer consulta al respecto.

De Ud. Atento y Seguro Servidor,
Pompilio Ruiz, Secretario de Estado.

(Expediente N° 8292 de la sección Administrativa de los Archivos Nacionales).

Busque en PUERTO LIMON el RESTAURANT EL IRIS

de CARMEN SALAZAR SANCHEZ,

que está a sus gratas órdenes con su magnífico servicio de comida y li cores del país.

ASEO y FINA ATENCION

En las Juntas de Abangares el progreso no continuará estático

De la última horneada eleccionaria salieron electos municipales por el Cantón de Las Juntas de Abangares, don Alfredo Chan Murillo, don Rafael Noé Fuentes y don Antonio Setgnini, los dos primeros por el Partido Liberación Nacional y el último por el Partido Demócrata. Pero el hecho de haber sido electos por diferentes partidos políticos eso no obsta para que puestos de acuerdo para luchar por el progreso de la localidad, no se unan cerrando filas para la acción común.

Acionando, pues, a lo costarricense, que después de una ardua como encendida lucha política, no hay vencedores ni vencidos después de la elección, estos estimados caballeros han olvidado sus diferencias y unidos se prestan para llevar a cabo todo un programa de obras, cuya enumeración a realizar es cuestión de tiempo que no de entusiasmo, que esto les sobra.

Conversando con ellos el Redactor, en jira periodística por Las Juntas de Abangares, tuvo la grata oportunidad de recoger sus interesantes manifestaciones, las que a continuación exponemos. Dicen ellos:

"En las Juntas de Abangares el progreso no continuará estático. El pueblo nos ha dado una curul municipal, y desde ese auto puesto agitaremos las banderas de nuestro mayor entusiasmo, deseando que nuestros pasos por la municipalidad no sea en balde.

El amigo y compañero don Rafael Noé Fuentes, nos dice don Alfredo, ha elaborado un interesante programa de trabajo y la futura Municipalidad tratará de ponerlo en práctica, porque él con-

Don Alfredo Chan Murillo, don Rafael Noé Fuentes y don Antonio Segnini L., conceden a "COSTA RICA DE AYER Y HOY", una interesante entrevista, en la cual abordan aspectos muy importantes de su futura labor edilicia en las Juntas de Abangares.

tiene, o mejor dicho, él recoge con bastante amplitud los deseos de progreso del pueblo junteño.

Este programa contiene 10 puntos, los cuales son: 1º) Dotar a la ciudad de Las Juntas, de un eficiente alumbrado eléctrico, para lo cual entraremos en conversaciones con el Instituto de Electricidad llegado el momento, pues es nuestro deseo adquirir las plantas necesarias.

2º) Fomentaremos la construcción de casas baratas, a fin de aliviar un poco el problema de la escasez de viviendas en Las Juntas.

3º) Seguros de que sólo bajo un plan de caminos vecinales es posible lograr un mayor desarrollo para la agricultura del Cantón, la nueva Municipalidad hará todo lo posible por lograr este propósito, reparando los caminos a los distritos y haciendo nuevas arterias si fuere necesario.

4º) Siendo el pueblo junteño, entusiasta por las actividades deportivas estimularemos cuanto sea posible el deporte y ya veremos como logramos conseguir algunos medios para embellecer la actual Plaza de Deportes construyéndole aceras y poblándola de arbolitos que le den sombra y solaz a las personas que la frecuentan.

5º) Construcción de un parque. Alguien dijo que los parques son el pulmón de las ciudades y sin alardes de que somos una gran ciudad, nada quita que llevemos

a cabo esta obra que vendrá a engrandecer el ornato local y que es como una promesa para el futuro de la ciudad.

6º) Como consecuencia de la construcción del parque, se hace imprescindible la filarmonía que lleve a las gentes un poco de cultura musical y dulcifique los ratos de solaz del público, será otro de nuestros propósitos la creación de este cuerpo musical. 8º) El aspecto más delicado de una población es su higiene. En este caso nada nos detendrá para tratar de mejorar las condiciones de salubridad de esta población, y del cantón en general. La actividad de recolección de basura que ahora se hace empíricamente procuraremos hacerla con más continuidad y en forma más eficiente. 8º) Cualquier población que se precie de civilizada no puede descuidar la construcción de aceras y en este aspecto la Municipalidad procu-

rará los medios para hacer que se construyan nuevas y se reparen las que estén en mal estado, lo mismo que los caños. 9º) La Municipalidad estimulará la formación de Juntas Progresistas en todos los distritos del cantón, con personas de ambos sexos que estén anuentes a luchar por el desenvolvimiento progresista de la región y querrán dar su apoyo a nuestras inquietudes. 1º) Tampoco habrá de sernos indiferentes las funciones de la escuela. Al través del respectivo Patronato Escolar y de la Junta de Educación les facilitaremos nuestra más decidida cooperación y ayuda económica. Este, es, pues nuestro programa, nos dicen al unísono los tres caballeros que interterarán la próxima Municipalidad, y apuntan, si el pueblo nos brinda su apoyo y su confianza como hasta el momento. Nosotros, que ya hemos tomado nota de las palabras dichas por ellos, y teniendo que saludar otras personas en el lugar, que nos están esperando, les damos la mano y nos despedimos de ellos, deseando que el mayor éxito corone tan nobles intenciones.

CONVENZANSE, AMIGOS LIBERIANOS!!! ...

Para comprar sus artículos de primera necesidad a precios sumamente bajos, sólo hay una pulpería, la

PULPERIA "BUENA VISTA"

que además le ofrece sólo mercaderías de calidad.

¡Visítela y se convencerá!

CLAUDIA DE JIRON

LIBERIA — GUANACASTE

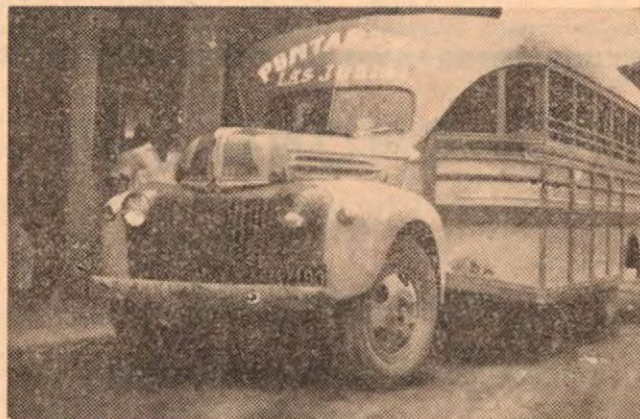
LORENZO AVILA VEGA e HIJOS

EMPRESA DE CAMIONES DE PASAJEROS

— entre —

Las Juntas y Puntarenas

Agradece al público la favorable acogida que le ha dado a su servicio en la ruta de Las Juntas a Puntarenas y viceversa, considerando el esfuerzo de esta empresa por darle la mayor eficiencia, el mejor trato y con una tarifa que no puede ser más reducida.



Sale de LAS JUNTAS a las 6 de la mañana y regresa de PUNTARENAS a las 11½ horas, haciendo conexión en Barranca con la pasada de trenes a la capital.

— ITINERARIO —

Bagaces fué siempre una población muy humilde, y hasta donde mis recuerdos alcanzan, siempre fué una región ganadera

Yo nací en el 84, cuando la guerra de Barrios, siendo Presidente de la República don Próspero Fernández, a quien mi padre le cupo el honor de servir como oficial en el cuartel de Alajuela — nos dice cortésmente don Inocente Fernández Ocampo, al ser entrevistado por nosotros a nuestro paso por la población de Bagaces. Tengo por lo tanto 69 años.

Díganos, don Inocente, lo que recuerde del viejo Bagaces. Algunas personas nos han dicho que con usted podemos conseguir un magnífico relato al respecto; don Inocente se coloca una mano en la barbilla y se queda un momento pensativo al escuchar nuestra pregunta. Como nos encontramos en el hotel de la Niña Beatricita, y a nuestro alrededor hay varias personas escuchando atentas, don "Chente" no haya por dónde empezar su relato, tal que da la impresión de hallarse confundido. Insistimos y entonces pausadamente él va peinando sus recuerdos, con cuyo esfuerzo al fin nos obsequia con una sabrosa charla de carácter histórico, la cual, cuando él se retira horas después para su casa, nosotros nos vamos inmediatamente a la máquina de escribir a fin de reconstruirla para gusto y solaz de nuestros buenos lectores que alguna cosa interesante habrán de encontrar en ella si nos leen.

Habla don Inocente: "Bagaces fue siempre una población muy humilde, y hasta donde alcanzan mis recuerdos, siempre fue una región ganadera. Los jornaleros ganaban cincuenta céntimos diarios hasta las dos de la tarde y las haciendas de todo el contorno ya pertenecían a una sola persona que era don Bernardo Soto. Habían pequeños terratenientes, muy pocos, y algunos vecinos pobres que tenían sus dos, tres o cinco vaquitas, ganado que pastaba libremen-

Para la invasión revolucionaria contra los Tinoco, aquí en Bagaces estuvo funcionando un Cuartel Gral. a cargo de D. Chindo Guardia, don Luis Abella y don Rafael Recio Morales, y cuando don Chindo fué pasado a Liberia, don Luis Abella quedó a cargo de toda la guarnición.

Cuando a medio período del Gobierno de don Ricardo Jiménez, el General Volio pasó por aquí de paso para Liberia, se hospedó en el Hotel de "Mama Rosa", y al llevarle un balde de agua al baño, me dijo afablemente que Bagaces se le parecía mucho a Bélgica, donde él había estudiado. Yo me quedé asombrado y pensando que aquel buen señor no estaba en sus cabales.

te en los sitios que pertenecía al estado o al municipio.

Cuando la revolución de los Tinoco, todo Bagaces se afilió al tinocismo. Se podían contar con los dedos de la mano los que no lo hicieron. Aquí estuvo funcionando un cuartel general con un fuerte revolucionaria que venía de Nicaragua comandada por don Alfredo Volio, don Julio Acosta, el General Chao y el General Chamorro. Este cuartel estuvo a cargo de don Chindo Guardia, don Luis Abella y don Rafael Recio Morales, y cuando don Chindo fue pasado a Liberia, don Luis Abella quedó a cargo de la guarnición, constituyéndose en un centro general de reclutamiento. Aquí se organizó una división de caballería con destino al frente de batalla en Los Ahogados y otros lugares de peligro. Esos muchachos bagaceños se portaron "muy tilintes" a la hora llega da. Don Roberto Tinoco se expresa muy bien de este contingente. Al caer los Tinocos toda esa gente fué devuelta a los hogares y se cometió la injusticia de no reconocerles sus sueldos. Es digno de recordar que los vencedores no hostilizaron a nadie, ni aún cuando llegaron al poder con don Julio Acosta. Alguna que otra molestia y ofensas, pero no de hijos del país, sino de un grupo de extranjeros, aventureros y soldados de

fortuna.

Como esta gente estuvo mucho tiempo aquí, conquistando malas voluntades, yo supongo que éste fue el motivo por el cual don Julio perdió las elecciones en Bagaces, pues toda la gente se afilió al Partido Republicano Independiente que postulaba para la presidencia a don José María Soto Alfaro de la ciudad de Alajuela.

Luego vinieron las elecciones siguientes, enfrentándose para ese entonces don Ricardo Jiménez, don Alberto Echandi y el Gral. Volio. Salió vencedor don Ricardo pero tuvo necesidad de fusionarse con el reformismo para poder llegar. Sin embargo, esta fusión no tuvo un feliz remate porque a medio período de don Ricardo el Gral. Volio se lanzó a la revolución, en su contra. Cuando el Gral. Volio pasó por aquí de paso para Liberia, se hospedó en este hotel de "Mama Rosa", yéndose al día siguiente en la mañanita Amigo suyo en su política vine a visitarlo, en momentos en que se hallaba en el baño y al pasarle un galde de agua, el Gral. me dijo muy afablemente que le gustaba mucho Bagaces, porque se le parecía bastante a Bélgica donde él había estudiado. Pensé que estaba bromeando, pero al salir del baño me lo volvió a repetir con toda seriedad y me quedé asombrado y pensando que aquel buen señor

no estaba en sus cabales, a menos que fuera una originalidad de su espíritu festivo que la tomaba conmigo. Cuando por la tarde supe lo de Liberia ya no me asombré. Tanto esfuerzo y tanta lucha habían enfermado a mi amigo.

Para terminar, porque ya es muy tarde y mañana tengo que "mañanear", le voy a rogar una aclaración en su próxima revista. Yo leí el reportaje de don Lucas Alvarado de Cañas, refiriéndose al caso de que el primer automóvil que llegó a Liberia traído por mi siempre bien recordado amigo don Francisco Mayorga Rivas. Eso es verdad. Pero el primer carro de marca Ford que vino a Guanacaste lo trajo don Arturo Guillén, por cuenta de la Municipalidad de Bagaces, a fines de la segunda Administración de don Ricardo. Este carro se trajo a cuenta de un partido de dinero que había donado el Congreso para la reparación del camino entre Bebebedero y este lugar.

Como don Inocente ya se había levantado de su asiento y tenía su sombrero en la mano, dispuesto a partir, dimos por concluida nuestra conversación decidiéndonos de él no sin agradecerle mucho su charla amable e interesante.

PENSAMIENTOS

"No hay madre como mi madre, ni hija como mi hija, ni patria como mi patria".

Trueba

Conviene que haya egoístas para hacer resaltar las abnegaciones.

María Adville

La caridad une a los hombres; el egoísmo los separa.

Aparisi y Guijarro

MAN CHONG LOY

JUAN ACON & C^o

Almacenistas

Importación directa de mercaderías
en general.

COMPRA Y VENTA DE GRANOS

Cañas — Guanacaste

EDGARDO CABEZAS

SARDINAL DE GUANACASTE

A sus órdenes en los ramos de

TIENDA Y PULPERIA

Visítenos antes de comprar si desea ganar tiempo
y economizar dinero en sus compras.

Tomás Peña Avilés

ofrece a sus amigos y público en general,
los servicios de su moderna

BOMBA DE GASOLINA

instalada al costado oeste de la Iglesia.

*Gasolina — Aceite — Aire y todo lo que se les
ofrezca a nuestros clientes al respecto.*

SANTA CRUZ DE GUANACASTE

Ferretería Bolaños, Ltda.

SURTIDO COMPLETO EN
PINTURAS Y ESMALTES
MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Artículos eléctricos — Herramientas — Materia-
les de construcción — Repuestos para autos
y Camiones

APARTADO 35 — GRECIA, C. R.

USTED, CON EL ARADO DE SU REVISTA, ESTA ABRIEN-
DO EL SURCO DONDE HA DE GERMINAR LA SEMILLA
DEL AGRADECIMIENTO NACIONAL PARA NUESTRO
GRAN DON RICARDO

Don Víctor Alfaro Campos, de San José, se ha servido en-
viarnos unas líneas acerca de nuestro proyecto de levantar una
estatua para don Ricardo Jiménez. Como la carta es un poco lar-
ga, nos hemos permitido entresacar de la misma unos párrafos,
aquéllos que nos han parecido más interesantes de acuerdo con
el interés general del proyecto.

Habla don Víctor:

“En la última edición de su revista he visto con suma com-
placencia que usted está dando la mano a una campaña de pre-
nsa para levantar a don Ricardo una estatua o un bronce.

Nada más justo, señor y amigo. Nada más justo que este ho-
menaje de gratitud para quien como él fué cátedra viviente de ci-
vismo. Claro que con sus defectos y sus pasiones... ¡hombre al
fin!

Ojalá que pegue su proyecto, aunque mucho me temo que
los costarricenses, un poco desagradecidos y un mucho desmemo-
riados para con sus grandes hombres, a última hora le safen el
bulto. Máxime si los hombres del nuevo gobierno no llegaran a
simpatizar con el proyecto.

Pero lo principal es que la semilla ya ha sido regada y us-
ted, agricultor educacional, con el arado de su revista está abrien-
do el surco donde tendrá que germinar, ya sea hoy o mañana.

¡Adelante, amigo! Aquí en la capital, don Ricardo tenía sus
enemigos, pero estoy seguro de que ni aun ellos se negarán a dar
su coloncito cuando llegue el momento, tratándose, como se tra-
ta, de un movimiento nacional de gratitud para uno de nuestros
más grandes valores en todos los órdenes de nuestra civilidad”.

Mucho agradecemos a don Víctor su apoyo desinteresado y
su afán constructivo en favor de nuestro proyecto. ¡Muchas gra-
cias!

CANTINA y REFRESQUERIA

LA ORQUIDEA

ZELMIRA VARGAS CORDERO

**Siempre a las gratas órdenes de sus amigos y clien-
tes, ofreciéndoles un surtido grande en licores del
país y muy exquisitos refrescos
¡ VISITENOS !**

COLUMNA FILOSOFICA

EL ANGUSTIADO

Del drama del hombre arranca todo conocimiento real o hipotético, según se base en el estudio de lo presente asequible o de lo ideal. La situación del hombre en la vida y luego ante el Cosmos es angustiosa. ¿Quién soy? ¿Qué soy? ¿De dónde he venido? ¿A dónde voy? He aquí los interrogantes de siempre. De ellos deben haberse originado todos los supuestos ontológicos y teológicos. El ser per se se anticiparía a cualquier otra concepción: el Sér anterior a todo y superior a todo.

El hombre está dominado por el concepto antropomórfico de Dios, relacionado al “yo soy” cartesiano y al “Universo existe” de Santo Tomás.

Pero para el angustiado, que sabe relacionador de la ciencia con el conocimiento trascendente, ya no son satisfactorias las ideas simplistas del Creador dentro de un límite temporal, y de un Ordenador en el sentido de un arquitecto que trabaja con masas juxtapuestas desde un principio. Más bien sabe que la creación y la recreación eternas en el Universo obedecen a una aspiración que va de abajo a arriba, y que del sacrificio y el dolor nacen los estudios avanzados. Sólo puede percatarse de que Dios nació con el mismo hombre, porque lo siente en su corazón, y que obrar es acercarse a El, ya tal vez lo ayuda, sin saberlo, en la obra de la creación eterna.

Si el alma sobrevive al cuerpo, ha de hablar, después de la muerte, un estado permanente proporcionado a su actuación presente: los buenos, bueno, y los malos, malo. Pero ello

entraña limitación al fin de la existencia individual. Lo más lógico es creer que ni el bueno ha llegado a su meta, ni el malo se estanca definitivamente, sino ambos continúan evolucionando.

De la fuente única espiritual debe haber salido todo el hábito vital que mantiene esa relación medio-ser. Hasta los vegetales muestran la índole de tal relación ya con exuberancia, ya con muestras de influjo ambiental defectuoso o nocivo.

Al ascender en la escala de los seres, constatamos que el valor de tal relación medio-ser gana en calidad, pues ya en los antropoides llegamos a una reacción asombrosa. Un chimpancé sabe utilizar medios auxiliares para conseguir tal o cual fin; sabe hacer uso del impulso sexual como medio de placer; puede ayudarse de medios mecánicos (montar en bicicleta, usar una escalera, etc.). Pero ya no logramos más. No hay en él el autoconocimiento. No sabe que piensa, ni que ve, ni que oye. Ve, oye, gusta, mas sin tener noción de estos actos. Sólo el hombre puede lograr un dominio sobre su cuerpo y sólo él puede llegar a la disociación de lo abstracto de lo concreto. La ideación, es pues, según parece, exclusiva del hombre.

En su doble naturaleza sabe distinguirse como sujeto. El cuerpo es el objeto al servicio de este sujeto. Pero por sobre de toda diferencia está el verbo, innato en el hombre.

Lorenzo Vives

Bon Repós. Puntarenas

Julio de 1953

(Diario de Costa Rica.— Set. 6-53)

MICHIN

Quienes hallan venido leyendo con frecuencia "COSTA RICA DE AYER Y HOY", habrán tenido la oportunidad de deleitarse leyendo los cuentos de Guillermo Espinoza, que desde su rincón querido de "Las Juntas de Abangares", de cuando en cuando nos los envía para que les demos cabida en esta publicación.

Desde hace unos meses nos envió "Michín", pero atiborrados por el exceso de material y el hecho de haber enviado su trabajo manuscrito y escrito por las dos caras de la hoja, nos impidió darle una preferencia que de sobra él tiene conquistada en nuestra estimación y en la Revista.

Ahora damos cabida a "Michín", pero no hemos querido hacerlo sin unas pocas líneas de nuestra parte, que más de elogio son de justicia para quien como él, va conquistando poco a poco pero con pie firme un puesto en las letras patrias.

"Memo" no busca sus temas afuera, ni en alambicados contorsionismos literarios nos da su producción. Sus temas son de una sencillez desconcertante, pero hay continuidad y vigor en sus personajes.— Michín es un cuento, un paisaje una tragedia, una historia; es algo sutil e inefable y es algo abrupto y duro como un paisaje gris en cuyo fondo bucólico se advierte la lucha del hambre en dos cuervos disputándose la podre de su presa.—Su cuento de hoy es la dulce y triste historia de un venadito "que se metió un día por la única puerta de su pobre choza, huyendo de los perros, ya clareando el alba...".

Mejor lo lees lector, que de seguro te gustará...!

Cuanto veces esté en casa, al finalizar el día, tengo que contar un cuento para dormir a la más chiquitina de todos mis niñas; a veces lo invento, a veces tengo que repetir los mismos. Para mí es un costo poder relatar algo que guste, pues me mueve en un ambiente que no es para cuentos.

Mi chiquitina ignora todo eso y también que llegó a mi rancho, cansado y pensando que, después de tanta brega apenas me alcanza el salario que gano, para lo más urgente. Ignora que el terreno para hacer este rancho me lo cedió el patron para así, tenerme más a mano para sus trabajos. Ignora que las astillas de guaruma, las tablillas y los bejucos de que la hice, los traje de noche y de madrugada para no perder los realitos que en el día me gano. No

sabe que la quebradilla que corre a este lado no es nuestra, no sabe tampoco de mis angustias para traer a casa lo más necesario. Por eso yo también gozo al contarle cuentos. Qué quieren? yo también así me alejo de la realidad!

Hoy, mi muñequita inquieta me ha dejado intrigado, quiere saber por qué la mata de jazmín que tenemos en el jardincillo que está junto al huerto, es tan lozana y en las mañanas riega su perfume por toda la montaña. Pues bien siendo así, vamos a cambiar hoy; hoy no será un cuento, te voy a decir la verdad, voy a decirte por qué la mata de jazmín que está en el jardincillo crece tan lozana y en las mañanas desparrama su perfume por toda la montaña...

Nosotros tuvimos en casa a MICHIN, se metió un día por la única

puerta de mi pobre choza, huyendo de los perros, ya clareando el alba. Tenía como dos meses, sus patitas flexibles y elásticas parecían que apenas podían sostenerle, su cuerpecito todo lleno de pintitas blancas en un fondo color de café, una esponjita crema por rabo, una cabecita tan chiquitina que sus grandes ojazos apenas de cabiar, todo era nervios y siempre dispuesto a saltar. Así más o menos era el venadito que una madrugada, ya clareando el alba, se entró por la única puerta de mi choza. Desde entonces este ranchito, fué para Michín su casa, compartió todas mis penalidades.

En las tardes, lo ponía en mis regazos, le miraba hasta lo hondo sus negros ojazos, y me parecía que yo estaba viendo desfilar en ellos, toda la tragedia de su bella raza, y más que de su raza, de toda su familia; supe por ellos que a sus hermanos mayores los persiguieron hasta terminar con ellos, su agilidad asombrosa de nada le valió, la bala certera de los cazadores, les hacía caer de bruces paar no levantarse más, o a veces con la angustia pintada en su cara corrieron y corrieron ya heridos, para caer sin vida junto al arroyo amigo o el árbol piadoso. El día que Michín llegó a mi rancho, su buena madre había pagado con su vida el querer protegerle, pues

con heroísmo rayano en locura buscó la manera de que los perros la siguieran a ella. Quién sabe niñita?, tal vez cuando Michín llegó a casa, su mamacita buena, sería pasto de personas que ignoran toda aquella tragedia; que no por ser de pobres animales, menos dolorosa.

Michín se hizo grande...!, ya casi no cabía en mis regazos! Un día de tantos lo observé triste, con sus grandes ojazos que casi no le cabían en su cara, siempre cerrados, como ensimismado. Qué le pasa a Michín? no puedes chicuela poder adivinarlo, Michín soñaba y tenía nostalgia..., soñaba con los sueños que a los venaditos les parece realidad; y nostalgia de sus montes y de sus arroyos los que muy vagamente podía recordar. Otro de tantos días, en el cuerpo de Michín se irguió todo lo que, desde lejanos tiempos pertenece a su raza; y que él quedamente oía que le decía: ...ven al bosque venadillo manso..., ven al bosque venadillo bueno y, al rallar un lucero grande y hermoso, que es madrugador..., se nos fué Michín de la casa, por la única puerta de mi pobre choza. Comenzando así para él una vida plena de gozo pero también de sobresaltos. Allá en la lejanía un picacho muy alto; qué lindo! quería Michín trepar hasta allí; y partía, para eso tenía patitas de acero y un corazón

BODEGA UREÑA

San José, avenida 3ª, calles 8/12 — Teléfono 4774
(Costado sur del Mercadito de Carretas)

Le ofrece asu estimable clientela un surtido grande de

LOZA — CRISTALERIA Y LATERIA DE LAS

MEJORES MARCAS Y CALIDADES.

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA FIN DE AÑO,

IMPORTADOS DIRECTAMENTE.

JOSE ANGEL UREÑA ROJAS

Si viene a NICOYA

y desea un hospedaje serio y de confianza para usted y su familia, venga a la

PENSION VENEZIA

donde no tendrá molestias y dentro de un ambiente familiar podrá descansar tranquilo.

CUARTOS AMPLIOS, CONFORTABLES
Y BUENA COMIDA.

Joyería y Careyería

ALEJANDRO MOLINA é HIJO

PUNTARENAS — COSTA RICA

La más antigua casa en el ramo, que a través de 45 años, se ha venido especializando en la fabricación de artículos de

ORO — PLATA — CAREY

de siempre latir, y qué delicia, una vez en la cumbre mirar a aquel lado y al otro y al de más allá, aqué- lo que es? dicen que es el mar, que es muy bonito y lleno de encantos que los venaditos no pueden saber y ¿oh? perdonen de tanto preguntar; no pregunten esas son planicies que parece no tener fin. Después bajarse del monte, eso sí, poco a poco, porque a los venaditos nadie los llama, a dejar almuerzo para sus papás, ni ni a labar los trastos, ni a barrer la casa como tú lo haces ¿que va? los venaditos no saben lo que es trabajar. Muchas veces Michín se asombró de ver en la laguna, unos ojazos grandes que no cabían en una cara para ellos muy chiquitina, y un cuerpecito todo lleno de pintitas blancas en un fondo color de café ¿ah? venadito curioso hasta la sociedad, nunca supiste lo que era en realidad. Pensar él en comer ¿para qué? El sabía que con sólo estudiar su hociquito negro comía cogovitos y frutas en mil y había la mar de fuentes con agua fresquita que se sentía dichosas, sin Michín en ellas se haga- cha a beber. ¿Ah? y también se me olvidaba decirte; le gustaba mucho jugar al escondido... en las mañanitas que Manuelillo trepaba por la ladera a desyerbar su maíz, dejando rodar por el sendero el eco fuerte de sus canciones dulces y sencillas; Michín se escondía bajo un quina frondoso y esipaba para el bajo con mucha insistencia y ¡oh! venadillo más malicioso, sabía que la Juana al oír de Manuelillo sus canciones dulces y sencillas trapearía ligera por el mismo sendero. Qué como era Juana? Que cómo era Manuelillo? que qué es un sendero? Qué si es cierto que las mañanitas se visten de todos colores al llegar la aurora? Mirá, no preguntes tanto eso lo dejamos para otra vez y si me seguís fastidiando hasta aquí

llegamos con venadito y todo. No decís nada? Pues bien, Michín después de todo esto, daba un brinco y allá iba a apostarse en otro lugar, a buscar algo nuevo y que fuera digno de ver. En los comienzos de invierno qué tragedia! casi siempre huírle a los perros! largas horas escondido! y peor en las noches! por todos lados hay cazadores.

Una madrugada, al rayar un lucero, que es madrugador, oí un golpe, en la única puerta de mi pobre rancho, rancho que es de tablillas y astillas de guaruma; un golpe que todavía resuena muy cerca de mi corazón, corrí a ver y... casi mejor no te lo cuento! allí estaba Michín, mi venadito bueno que a nadie ofendía, de su cuello salía a borbotones la sangre roja! sangre roja! que siempre estuvo fuerte para trepar a Michín por la serranía; me miró con sus ojazos que apenas le cabían en su cara! ojazos grandes y negros como las penas mías! me tiré de bruces, lo zbracé todito, pero... muñequita linda! ya para qué? se estremeció y quedó quieto... una bala certera de un buen cazador había terminado con mi venadito, venadito bueno que a nadie ofendía. Me preguntabas que por qué es tan perseguido por los cazadores, el más bello y bueno de todos los hijos de Dios, puestos por El en estas tus montañas? Francamente no lo sé. Lo que sí me parece que soñé es, que cuando cogí a Michín en mis brazos, para enterrarle, para que no fuera pasto de nadie como otros venados... sentí muy cerca, como un estremecimiento de toda la montaña vi desfilar quietamente muchos árboles entre ellos un cocobolo umbroso con florecillas rosadas, un cedro gigante con sus pellejitos blancos que dicen son sus semillas, por

FELIPE J. ALVARADO

— Y CO. SUCS., S. A. —

Agentes de Aduana

* LIMON

* SAN JOSE
Teléfono 2823

* PUNTARENAS
Teléfono N° 10

Celebración del 15 de Setiembre en Puntarenas



El señor Gobernador, el señor Presidente Municipal, el Patriarca don Agustín Guido, el señor Inspector Provincial de Escuelas y otras personas más, posan para esta revista.

allá, un roble, por aquí un laurel, todos con un vientecillo fresco anunciaban que venían a ver por última vez a mi venadito manso... a mi venadillo bueno, y tú sabes? los oí conversando... su conversación se tan suave, que se va en la brisa por los matorrales y decían: "es curioso! nosotros nos desvelamos para mantener a todos los animalitos que viven con otros en nuestra montaña, otros como tío tigre, tío coyote y ese sinvergüenza de tío Conejo que lo vive haciendo travesuras.

Damos también vida y sustento a eso que dicen es, la humanidad, a esos que después que nos matan a hachazos, les servimos para hacer sus casas y muchas cosas más, somos los que procuramos que en las fuentes siempre corra agua fresquita y es por nosotros que la tierra hace fructificar lo que en ella siembren y aún después de muertos servimos de abono! aún después de destruidos somos fuerza viva!" Yo me quedé quieto nada más que oyendo. Ese día tuvo más agua la quebradilla que pasa cerquita, sa-

bes por qué? Porque los árboles lloraron la muerte de mi venadito.

Pues bien, como te decía, llevé en mis brazos a Michín hasta el huertecillo que nos sirve a veces también de jardín y lo enterré en esa tierra fresquita y negra! y tan fresquita y negra! que da muy hermosa esa mata de jazmín que esparce su perfume por toda la montaña y el por qué tú no sabías. Pero... duérmete, te cobijaré con un rayo de luna, tu camita serán nubes de todos colores y estate atenta a la madrugada, cuando por los picachos salga el lucero grande y madrugador, que talvez sea que por la única puerta de tu pobre rancho entre un venadito, con sus patitas ágiles, su cola como una motita crema, sus pintitas blancas en un fondo color de café. Pues en los montes hay muchos venaditos, en los jardincillos jazmines, y en los ranchitos, chiquitas que se duermen cobijaditas con un rayo de luna y duermen sobre nubes de todos colores.

FIN.



555 KC.
TIQ

**RADIO
CASINO**

ONDA LARGA

La única radioemisora nacional que garantiza a sus anunciados, sintonía perfecta en toda la zona Atlántica.

CONSULTE NUESTRAS TARIFAS

Apartado N° 417 - Puerto Limón, Costa Rica

De nuestro homenaje a Turrialba

En el origen de la población de Turrialba influyeron tres elementos principales: indígenas de la primitiva Turrialba; españoles, mestizos, zambos y mulatos de Cartago, y en los últimos tiempos un considerable número de negros jamaicanos traídos por la Compañía constructora del Ferrocarril al Atlántico y la Compañía Bananera..."

Continuación del valioso trabajo histórico del profesor don Juvenal Valerio, ex-Director del Museo Nacional.—Miembro de la Sociedad de Geografía e Historia de Costa Rica

En el origen de la población de Turrialba influyeron tres elementos principales: Indígenas de la primitiva Turrialba y de Térraba; españoles, mestizos, zambos y mulatos de Cartago, y en los últimos tiempos un considerable número de negros jamaicanos traídos por la Compañía constructora del Ferrocarril al Atlántico y por la Compañía Bananera, como únicos elementos capaces de resistir los climas, en ese tiempo mortíferos de la región.

Muchos de esos negros quedaron estacionados en Turrialba, fijando como límite superior a partir del Atlántico, donde la población no era podía establecerse y aún afinarse en el territorio nacional. A esos elementos primitivos se agregan las corrientes de inmigración de los más diversos lugares.

La población de Cartago estaba integrada por españoles, indios y negros, que con el transcurso de los siglos se cruzaron hasta formar una población bastante homogénea.

Los indios eran estimados alta-

mente por los colonizadores, no como sus iguales, sino como elementos de trabajo. Donde quiera que faltaron los indios, decayeron las poblaciones, porque los españoles por sí mismos eran incapaces de llevar a buen término las tareas más rudimentarias de la edificación o del cultivo de la tierra. Además, el trabajo de un indio resultaba más barato que el trabajo de un esclavo.

Se desprende de lo anterior, que los españoles no destruyeron a los indios, como muchas veces se ha pretendido, y no dejaron de hacerlo por piedad cristiana, sino porque los indios eran uno de sus bienes y del número de éstos, dependía su riqueza.

Los cruzamientos fueron múltiples. Blanco e indio; mestizos. Blanco y negro; mulatos Indio y negro; zambos.

Se llamaban ladinos los indios de habla española, y pardos, indistintamente a los mulatos y los zambos.

Según el Obispo Thiel, en monografía de la población de la Repu-

FARMACIA VICENTE



Lic. CARLOS MANUEL VICENTE C.

Golfito

blica de Costa Rica en el siglo XIX, en 1801 la población de la provincia era de 52.596 almas y se componía de 4.942 españoles; 8.281 indios puros; 30.413 ladinos y mestizos; 30 negros y 1745 pardos.

De esos correspondían a Cartago 12.109, distribuidos así: 702 españoles; 225 indios; 9.407 ladinos y mestizos; 30 negros y 1745 pardos.

En Turrialba la Grande, según el repartimiento de Parafán, en 1569, había 1800 indios. En Turrialba la Chica, según el Cabildo de Cartago, había 150 indios, que según Perafán, exagerando números para contentar a sus gentes, eran 300, aunque a la hora llegada, según documentos de los siglos XVI y XVII, entre unos y otros no aparecieron más que doscientos indios.

Desde los repartimientos de Perafán en 1569, hasta la visita del Oidor don Pedro Sánchez de Araque, en 1611 puede tomarse el primer período para el desarrollo de la población.

Desde 1575 comenzaron los franciscanos a reunir los indios en pueblos, y entre ellos estaban los de

Turrialba. En 1611, Sánchez de Araque determina para Tuis una población de 280 indios y para Turrialba 120. En 1614 la peste hizo estragos entre los indios de los valles del Reventazón, en Tuis, Tucurrique, Cachí, Orosí, Turrialba y Ujarrás. Esto explica la disminución de los indios en estos pueblos.

En Atirro quedaron solo 14 indios. El 19 de enero de 1700, en Turrialba y sus alrededores tenemos la población siguiente: Turrialba, 5 indios; Jacaragua (Río Pejivalle), 17; San Juan de Auyaque (Atirro), 11; San Juan de Teotique (Tuis); y Chirripó, 22. No había españoles, ladinos, mestizos, negros, zambos ni mulatos.

Las pestes hicieron grandes estragos en la población indígena. El indio resiste menos las afecciones del pecho y de la piel. Las fiebres palúdicas los postran más pronto que a los blancos o a los negros.

(Continúa en nuestra próxima edición)



UNIDAD SANITARIA DE TURRIALBA

LIBRERIA Y SOUVENIRS LUIS MASIS M.

CARTAGO
Frente al Banco Agrícola

LA CASA PREFERIDA POR EL PUBLICO

Constante renovación de mercaderías.
Especialidad en libros y novedades.

SASTRERIA Y TIENDA "EXCELSIOR"

La tienda de mayor surtido en Puerto Limón.
La Sastrería de confianza de las personas más distinguidas
de LIMON.

*Permítanos hacerle un traje, en la seguridad
de que lo dejaremos complacido.*

CLETO STEELE Y SRA.

LIMON — Costa Rica — APARTADO N° 74

COSTA RICA DE AYER Y HOY es una magnífica Revista nacional

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde:
LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW, LONDON
y otros puertos del Reino Unido.

HAMBURGO, BREMEN, ANTWERP, HAVRE, BOR-
DEAUX, MARSELLA, LA PALLISE, ROCHELLE, ROTER-
DAM, GENOVA, hasta Puertos LIMON y PUNTARENAS,
Costa Rica, por vía Nueva York.

También ofrecemos conocimientos directos desde Limón, Cos-
ta Rica, vía Nueva York, a los mismos puertos europeos;
servicio frecuente y rápido.

Instruyan a sus embarcadores que usen
THROUGH UNITED FRUIT COMPANY
BILL OF LADING

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras oficinas, 100 varas al Norte del Teatro América, San José.
TELEFONOS: 3156 - 5302 APARTADO N° 30

COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA

Agentes.

También ofrecemos servicio directo para carga desde:

Nueva York y Nueva Orleans a Puerto Limón y Puntarenas, Costa Rica.

FARMACIAS CORTES, LTDA.

¡CONFIANZA!



SUCURSALES:

- AVENIDA SAN MARTIN, CALLE 10. TELEFONO 1361.
- COSTADO DE LA SOLEDAD. TELEFONO 1398.
- BAJOS DEL GRAN HOTEL COSTA RICA. TELEFONO 2647.



¡EFICIENCIA!

las que VENDEN MAS BARATO en SAN JOSE

EMU

Distingue al buen Fumador



y el Fumador se Distingue

al Fumar **EMU**

Economice y gane tiempo lavando su ropa con el magnífico

*La gente dice que es bueno porque es **RENDIDOR**. Lava bien y porque el taco es más grande.*

Jabón

GARRÓN

*Por eso se vende más que cualquiera otra marca en Limón. **PIDALO EN TODAS PARTES.***

JABONERIA DE LIMON — Enrique Garrón S.

IMPRENTA BORRASE